

EL DEMÓCRATA

ÓRGANO DE LA COALICIÓN LIBERAL DEMOCRÁTICA

Número suelto, 10 cénts.

Saldrá los domingos

Trimestre, 1'25 pts.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción
Calle de Corró, 96

Administración
Calle de Clavé - Imprenta

Anuncios a precios convencionales
No se devuelven los originales

Nuestra protesta

El diputado a Cortes por este distrito, don Buenaventura María Plaja, ha interpelado al gobierno respecto al incremento que, según él, ha tomado en Granollers el juego y la prostitución.

El señor Plaja ha injuriado a nuestro pueblo, haciendo blanco de sus iras a «La Unión Liberal» y al «Casino de Granollers».

El señor Plaja pretendió, insidiosamente, manchar la honorabilidad de dignísimos representantes del ayuntamiento.

El señor Plaja, en el palacio de las Cortes españolas, ha lanzado sobre Granollers estigma de oprobio.

El pueblo honrado se ha sentido herido en lo más íntimo de sus sentimientos por quien, para vergüenza de todos, ostenta pomposamente el título de representante en Cortes por el distrito.

EL DEMÓCRATA, que protesta enérgicamente de las falsedades vertidas en el Congreso por el diputado a Cortes señor Plaja, ante continuados «accesos», recuerda que en determinadas ocasiones es de gran conveniencia la CAMISA DE FUERZA.

La interpelación de Plaja

Gran sorpresa causó en esta villa, el anuncio hecho por el diputado a Cortes señor Marqués de Camps, en el Congreso, de que el representante de este distrito interpelaría al Gobierno sobre el juego en Granollers.

¿Cómo iba a ser posible, si al señor Plaja le consta positivamente que en Granollers no se juega a los prohibidos?

Así y todo, no vaciló en faltar a la verdad a sabiendas, afirmando que «en Granollers, capital de su distrito, se juega a los prohibidos de una manera escandalosa: Que se han abierto garitas y casas de juego: Que en la sociedad «La Unión Liberal», de la cual es presidente el alcalde de

R. O., se juega descaradamente: Que en el Gran «Casino» y, según rumores que acogió la prensa, fueron sorprendidos jugando a los prohibidos el alcalde y algunos concejales:

Y que han aumentado en Granollers considerablemente el número de casas de prostitución.»

¿Es posible mentir más, en menos palabras?

¿Quiere decirnos ese diputado, que con tanta frecuencia visita Granollers, y por ello no puede alegar haya sido sorprendido en su buena fe, en donde se juega a los prohibidos?

Puede ser muy bien que, en virtud de debilidades cerebrales, considere presentes épocas pasadas en las que, para exteriorizar gratitudes, disculpó ante la primera autoridad gubernativa de la provincia complacencias que

con escándalo de Granollers, eran tenidas por el entonces alcalde señor Tardá y Mora.

Mucho descaro precisa para aseverar que en «La Unión Liberal» se juega **descaradamente**.

Si el propósito de ese diputado es, para mejor lograr sus fines políticos, dirigir ataques al digno alcalde de esta villa don Francisco Torras Villá, no eche mano a bajos procedimientos, ni recurra a la insidia, y de una manera noble, combata su gestión política y administrativa, si la estima censurable.

De todas suertes, fuera conveniente no incurriera en lamentables **confusiones** y no tomara por **actual** la administración de los años 1914 y 1915 (alcaldía Tardá) en la que tan directamente colaboró. :

Entérese ese diputado que ni el Alcalde y concejales fueron sorprendidos jugando a los prohibidos ni la prensa acogió el **presunto** rumor. ¡El Código Penal inspira respeto!

Y en cuanto al aumento de casas de prostitución, no tenemos de ello la menor noticia.

¿A qué se referirá ese diputado?

Después de esta modesta disección, ¿qué queda de lo dicho en el Congreso?

La mala fe de un diputado que lanza inculpaciones sobre la capital del distrito que únicamente puede representar merced a **juegos** más o menos lícitos.

Y la ofensa lanzada a un pueblo, cuyo recuerdo debe perdurar, esperando ocasión propicia — que allá no ha de faltar — para cobrarla como es debido.

ECOS

Alrededor de una interpelación.

A Plaja le llamaban el diputado mudo. Y, en vista de la chirigota de sus colegas del Congreso y ante los requerimientos del mefistofélico *leader* de la «Lliga», decidióse.

El, hablaría. Pero, ¿de qué? (No se le ocurría nada.)

Por fin, tras larga masturbación cerebral, dió en el *quid*.

Sí, sí; hablaría, trituraría al señor Suárez Inclán... por no haberse prestado a amparar sus combinas politiqueras.

¡Haría pagar a Granollers sus ingratitudes!

Y Plaja anunció una interpelación sobre el juego en Granollers.

Y con voz baja y temblona, expuso hechos faltos de verdad, y más hechos que sólo tuvieron lugar en su imaginación.

Y censuró a las autoridades por su... complacencia.

Y terminó su peroración con voz más temblona y... más baja.

¿Por qué no habló alto, claro y fuerte, el señor Plaja?

Porque la conciencia le remordía. Porque sabía que decía cosas que a él le constaba no ser ciertas.

Por eso no hablaba recio, el señor Plaja.

¡Pero al fin se había vengado!

Acuérdate, amigo bienaventurado, de las dos multas de a 500 pesetas cada una, que el año pasado, don Rafael Andrade, Gobernador Civil de la provincia, impusiera al Judas — tu ahijado — por permitir que se jugara en ésta a los prohibidos.

Acuérdate de las súplicas del agraciado.

Acuérdate de que, en pago a su *traición*, te obligó a demandar clemencia para él y que le condonaran las multas.

Acuérdate de que, por fortuna, San Rafael (Andrade), te oyó.

Acuérdate de que, en aquel entonces, regía los destinos de Granollers tu aliado de mala memoria, y que, gracias al apoyo que le prestabas, la moralidad era un mito en nuestro pueblo.

Acuérdate de que ante las inmoralidades por tu protejido cometidas, te visitaron en tu domicilio una comisión de granollerenses, integrada por personas respetabilísimas y alejadas de la política, demandándote tu concurso a fin de que cesaran los bochornosos actos e inmoralidades con que nos obsequiaba tu amigo, el *apóstol* de marras.

Acuérdate que recibiste a la tal comisión en forma tan incorrecta, que diste motivo a que te tacharan de grosero.

Acuérdate de que, no sólo no atendiste la súplica que aquella comisión te hiciera, sino que delante de ellos te hiciste solidario de los actos de tu *ahijado* y blasonaste de ser su inspirador, sentando teorías peregrinas, reñidas en un todo con la ética.

Acuérdate de que ello te ha valido que Granollers vea en tí, no su legítimo representante y sí solo un intruso.

Acuérdate de que hubiera sido más justo que entonces hubieras hablado, y tu ¡callabas! ¡Y ahora hablas! Ahora te eriges en delator y con tus frases pretendes poner a Granollers a la *picota*, injustamente y sin fundamento alguno.

¡Gracias, Plaja y que Dios te lo pague!

Mas, atiende, si te place:

Granollers toma nota de tu ofensa.

Granollers *no olvidará* y no dudes que, en tiempo oportuno, sabrá propinarte el mayúsculo puntapie a que se hace acreedor quien, como tú, para satisfacer bajas pasiones, *calumnias!*

© ©

En la sesión última que celebró nuestro Ayuntamiento, *hubo notas*.

El ex jefe de los liberales, descompuesto, hasta el extremo de que por poco pierde la corbata, votó, como *liberal* (?), contra los liberales (!)

¡Oh, lo que puede el despecho!

© ©

Un concejal de valía que no debiera nunca arrebatare, sin razón perdió aquel día *los estribos* y... tuvo que *avenirse a los razonamientos* que le hiciera la presidencia.

¿Para qué tanto jolgorio, amigo Pepe?

© ©

Y otro concejal — barangerista, según don José Barangé, — dió concienzudamente un disgusto al tal señor, votando *una proposición* de la mayoría, apesar de coacciones, más o menos veladas.

¡Así deben ser los hombres!

© ©

El concejal porquero ya no caza.

¿En qué dirán Vdes. que entretiene sus ocios, durante las sesiones?

¡Pues, en leer la... Biblia!

Un aplauso al aspirante a *sabedor*.

© ©

El presidente de la Lliga Regionalista de Granollers, está *entermo*.

— ¿Qué tiene? — preguntamos.

— Un empacho de moralidad — arguyéronnos.

Claro, se comprende: leyó a Plaja, el moralista (¿?)

© ©

Se nos asegura que en vista de lo desairado de su situación, y de que las combinas de aproximación fracasaron, está resuelto a retirarse a la vida privada, el señor Barangé.

Realmente hará bien dicho señor.

Es muy doloroso tener que hacer siempre el ridículo.

del amparo que la benéfica casa les brinda. Y en los sitios designados de antemano, harán oír sus cantos nobles, los rudos hijos del trabajo que en Granollers se agrupan en torno de la enseña que a los obreros de nuestra tierra ofrendara el inmortal Clavé.

Y luego, por la tarde, tras unos momentos de reposo, la misma comitiva, a la cual acompañará la orquesta «Vilaró», se dirigirá a la Casa Hospital y Asilo, donde el «Orfeo Granollerí», esa institución orgullo de «La Unión Liberal», cobijada bajo los pliegues de su pendón, hará llegar hasta los allí albergados, las dulzuras de la música. Y los cantos de los orfeonistas llevarán también un eco de amor y piedad a los que en nuestra cárcel sufren cautiverio por delitos que quizás cometieran en la más completa inconsciencia.

Si nuestra voz pudiera llegar a todos y de todos fuera comprendida, a los granollerenses todos les pediríamos que, una vez más hagan honor a los sentimientos nobles de nuestro pueblo, proporcionando a las gentiles señoritas que a ellos se dirijan el placer de no ver rehusada la delicada ofrenda de una flor y a la benéfica Casa el sustento que quizás le fuera negado o regateado por quienes, con su liberalidad, debieran hacer imposibles fiestas como la de hoy.

La protesta de Granollers

Protestando de las falsedades vertidas por el diputado a Cortes señor Plaja, en la interpelación formulada en el Congreso de los diputados, el pasado martes y cumpliendo acuerdo del consistorio, tomado en la pasada sesión, se han remitido a los excelentísimos señores presidente del Consejo de Ministros y del Congreso de los diputados, copia de la proposición incidental aprobada y cuyo texto es:

«Lamentar las injustificadas censuras que acerca de su gestión en el Gobierno civil de esta provincia, han sido dirigidas al excelentísimo señor don Félix Suárez Inclán, sintiendo que la ofuscación política de algunos diputados nacionalistas haya puesto en entredicho el comportamiento de aquel digno funcionario.»

* * *

Asimismo dióse traslado de dicho acuerdo al dignísimo gobernador civil de la provincia. Y cursáronse los siguientes telegramas:

«Buenaventura Plaja

Congreso diputados

Madrid

«La Unión Liberal», ha tomado acuerdo comunicarle impedirá entrada local social al acusador infundado, al servicio malos administradores localidad.

La alternativa que nos brinda invadiendo vidas privadas, la rechazamos por exigirlo así nuestros principios.

La Junta de Gobierno.»

* * *

«Ministro Gobernación,

Madrid

Asociación «La Unión Liberal», integrada

La Fiesta de la Flor

Para hoy está anunciada la celebración de la Fiesta de la Flor. Cuando lleguen a nuestros lectores estas líneas, recorrerá nuestras calles la manifestación cívica organizada para esta mañana por el Ayuntamiento y sociedades locales. Bellas muchachitas, ataviadas con sus mejores galas, prenderán flores en las solapas de los granollerenses y ofrecerán sonrisas, a cambio de unas monedas que serán donadas al Hospital y Asilo, para que en él puedan ser mejor atendidos, si cabe, los que, por achaques de la vejez y azares de la vida, han menester

por mil seiscientos socios, protesta indignada falsas manifestaciones diputado Plaja sesión martes, ofensivas Asociación y localidad.

Invitamos a Plaja para que sostenga acusaciones en mitín público.

La Junta de Gobierno.»

* * *

«Alcalde de Granollers a Gobernador civil
Barcelona

Por decoro del cargo con que fuí honrado y por respeto debido a las personas, ruego a V. E. desmienta cerca Ministro delaciones señor Plaja, respecto juegos en esta localidad; e intervención suscrito, sintiendo que habilidosas acusaciones me impiden acudir tribunales en defensa honorabilidad.

Por cuantos medios están a su alcance, ruegole se informe si en el ejercicio del cargo he hecho honor a la inmerecida confianza con que se me distinguió.

TORRAS VILLÁ.»

* * *

«Ministro Gobernación

Junta «Casino Granollers», interpretando sentimientos sociedad, que absolutamente carece filiación política, protesta indignada insidiosas manifestaciones diputado Plaja, con motivo interpelación martes, falseando hechos y atribuyendo vicios Sociedad representamos.

MANUEL BIGAS — JOSÉ CUBELLS. — ALFREDO CANAL. — PAULINO TORRAS. — ENRIQUE MARGARIT. — FRANCISCO BELLAVISTA.

JUNTA DE SANIDAD

Reunióse el lunes último, para continuar sus trabajos en pró del saneamiento e higiene local.

Entre otros asuntos, acordó interesar del ayuntamiento la colocación de dos fuentes públicas, una en la calle de Ricoma y otra, en la de Lletjós.

También resolvió dirigirse a las empresas para abastecimiento de aguas, a fin de que repasen las tuberías de conducción, pues es un hecho comprobado que las aguas reúnen todas las condiciones potables en el manantial de origen y se infectan durante el trayecto, causando el estado endémico de enfermedades infectivas.

Mediante los nombramientos, queda completo el personal de la Junta para emprender una labor intensiva.

La campaña de vacunación iniciada por la alcaldía gracias al concurso de los médicos, ha sido un éxito, pues se han vacunado 848 personas sin gasto alguno.

Bien merece, dicho trabajo, que el ayuntamiento exprese su gratitud.



AYUNTAMIENTO

Sesión del 5 de julio

Bajo la presidencia del señor alcalde don Francisco Torras Villá, celebró el ayuntamiento su ordinaria sesión, el miércoles último.

Aprobóse, en primer término, la distribución de fondos correspondiente a este mes. La votación recaída interrumpióse dos veces por incidencias sin importancia.

El dictamen de la comisión de Hacienda al acuerdo del señor Gobernador anulando el presupuesto de 1914, promovió un largo debate. Acordóse allanarse a dicho acuerdo y presentar, brevemente, un presupuesto extraordinario, que integre todos los créditos reconocidos procedentes del anulado y también las obligaciones más ineludibles que en 31 diciembre último aparecen pendientes de pago.

Una comunicación de la Junta de Sanidad, interesando colocar dos fuentes públicas, pasó a la comisión de Fomento, a la que también se enviaron varias solicitudes de permisos para obras.

Se concedió permiso a don Juan Espasa, para restaurar la fachada de la capilla de San Cristóbal.

Acordóse haberse enterado con agrado, de un escrito del señor Cura ecónomo de San Esteban, participando su nombramiento y ofreciendo su concurso en pró de los intereses morales y materiales de la villa. Una comisión de concejales, presidida por el señor alcalde, visitará el próximo domingo al reverendo doctor Brasó, para testimoniarle aquellos sentimientos.

Con motivo de la interpelación explanada en el Congreso por el diputado señor Plaja, leyóse una proposición, suscrita por los señores Montañá y Torras (P.), encaminada a demostrar la protesta del cuerpo municipal, por las frases vertidas por dicho señor Plaja, aprobándose después de discutirla acaloradamente el concejal regionalista señor Coma.

Finalizado el despacho ordinario, el señor Coma formuló las siguientes mociones:

Instar del señor Gobernador despache la consulta acerca de la representación consistorial del distrito primero.

Rogar a la comisión de Hacienda, elabore el presupuesto ordinario de 1917, para tenerse aprobado en el tiempo prevenido.

Persistir en el estudio de los terrenos que pueden ofrecerse a la autoridad militar para un campo de instrucción.

Enviar a los concejales la copia de las operaciones de Caja, correspondiente al segundo trimestre de este año; y

Disponer una activa vigilancia del parque contiguo a la estación ferroviaria, a fin de evitar que se deteriore.

Daban las doce, cuando nuestros ediles abandonaban la casa consistorial.

LOCALES

Han salido para Montserrat, donde pasarán unos días, acompañados de sus respectivas familias, nuestros distinguidos amigos don Juan Coma y don Paulino Torras.

En la calle de San Roque de esta villa, fué detenido por la guardia civil, el pasado jueves,

un «descuidero» conocido por el «Niño de la blusa».

Se ha posesionado del cargo de Ecónomo de esta parroquia y Deán del Vallés el Rdo. don José Brasó.

Al darle la bienvenida, le deseamos acierto en su nuevo cargo.

Para el día 6 del próximo mes de agosto anuncia el «Orfeo Granollerí» un concierto, que tendrá lugar en el salón «La Alhambra», de La Garriga.

En el «Mundial Cine» actúa con éxito la cancionista Lola Durán.

Proyéctanse, además, las interesantes cintas «Pecado de juventud» y «El perdón».

Hoy deben celebrarse las carreras de bicicletas, en las que se disputará el campeonato de España.

Le ha sido concedido un mes de licencia en el ejercicio de su cargo, al concejal de este ayuntamiento don Esteban Riera.

Las noches de los días festivos véanse muy concurridos los jardines del Restaurant de la estación de M. Z. A. donde se dan audiciones de gramofón.

Despierta gran interés la sesión que debe celebrar nuestro ayuntamiento el próximo miércoles, por asegurarse que en ella se tratará extensamente de la interpelación que en el Congreso formulara, el pasado martes, el diputado a Cortes señor Plaja.

En breve verá la luz pública una nueva obra, de nuestro amigo y ex compañero de redacción, Luis Busquets Borrell, titulada «Suicidio».

El lunes pasado celebraron la fiesta de Santa Elisabet los vecinos de la calle del mismo nombre, para la cual contrataron la orquesta «La Moderna» Con tal motivo, reinó gran algazara, que duró hasta bien entrada la madrugada.

De Alp y Puigcerdá, a donde fué contratada para la fiesta mayor que han celebrado ambas poblaciones, ha regresado la orquesta «La Catalana».

También regresaron de su excursión en automóvil a Puigcerdá nuestros queridos amigos señores Terrades, Vidal, Puig (M) y Garrell (J. y A.), a quienes colmóse de atenciones en su estancia en la hermosa capital de Cerdaña.

Anoche, los vecinos de la calle del Socorro adelantáronse a celebrar con diversos festejos, la fiesta del barrio de San Cristóbal.

El disparo de un castillo de fuegos artificiales atrajo extraordinario concurso a aquellos lugares.

Se nos dice que por orden superior, la compañía «Telefonía del Vallés», suprime la sub-central que tiene establecida en esta villa.

IMP. DE D. GARRELL : GRANOLLERS

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiles **VICHY CATALAN**, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales **VICHY CATALAN** llevan taponos, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre «Sociedad anónima **VICHY CATALAN**», y, por lo tanto, dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

DISPONIBLE

GRAN SASTRERIA Y CAMISERIA

DE

Camisería
Corbatería
Géneros de punto

SANTIAGO Y PERALES

Fontanella, 11 : BARCELONA

Sombrería
Zapatería
Bastones, paraguas

EXTENSOS Y ELEGANTES SURTIDOS EN TODA CLASE DE ARTICULOS ÚLTIMA NOVEDAD PARA CABALLEROS
PRECIOS ECONÓMICOS

TRAJES A MEDIDA, DE 60 A 150 PESETAS

DISPONIBLE

No puede prescindir de este interesante libro

**GUÍA GENERAL
DE CATALUÑA**
(BAILLY-BAILLIERE-RIERA)

nadie que quiera conocer al detalle los nombres y domicilios de todos los que en dicha región ejercen alguna industria, comercio, profesión o cargo oficial

Contiene, además, todas las vías de comunicación, correos, telégrafos, teléfonos, servicios de coches y automóviles, balnearios, aguas minero-medicinales y cuantos datos geográficos, históricos y estadísticos son de interés general.

Aranceles de Aduanas, tratados de comercio, medidas, pesas y monedas y tarifas postales y telegráficas

Cuatro preciosos mapas en colores, los más completos que se han publicado

10 ptas. en toda España, franco de portes

Oficinas: Consejo de Ciento, 240-Barcelona

REPRESENTANTE EN GRANOLLERS

ANTONIO CADEFAU :: CALLE PRIM, 223

Imprenta Garrell - CALLE DE CLAVÉ, 51 GRANOLLERS

Libros rayados : Artículos de escritorio y dibujo : Juguetes : Tarjetas postales, etc.